



Per la diffusione immediata: 02/10/2018 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APPROVAZIONE FEDERALE DELLO STATO DI CALAMITÀ NATURALE A SEGUITO DI GRAVI TEMPESTE ED ESONDAZIONI**

*In seguito ai danni causati dall'esondazione improvvisa di agosto è stata garantita assistenza a persone in sette contee*

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato lo stato di calamità naturale in sette contee che hanno subito danni durante le violente tempeste ed esondazioni improvvise avvenute tra il 13 e il 15 agosto 2018. Con questa dichiarazione, FEMA ha approvato le stime eseguite a livello statale e da parte dell'amministrazione locale attestanti danni infrastrutturali e costi per interventi di soccorso stimati in oltre 36 milioni di dollari a causa delle tempeste. Questa approvazione, la quale indica come queste contee abbiano raggiunto la soglia necessaria per aver diritto al finanziamento federale, rappresenta il passo successivo nel processo per ricevere assistenza finanziaria dal governo federale, in modo da permettere alle comunità locali di continuare le attività di soccorso. Tale assistenza può essere utilizzata in forma di finanziamenti destinati alle misure protettive in caso di emergenza, alla rimozione dei detriti e alla riparazione delle infrastrutture pubbliche.

Le sette contee sono Broome, Chemung, Chenango, Delaware, Schuyler, Seneca e Tioga.

“Le condizioni atmosferiche estreme sono ora stabilizzate e il Governo deve attivarsi a tutti i livelli in modo da aiutare al meglio le persone colpite da queste tempeste sempre più frequenti”, **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. “Lo Stato si impegna a dare il suo appoggio durante ogni fase del processo di recupero e questa dichiarazione è fondamentale per ottenere l’assistenza necessaria per aiutare queste comunità nelle operazioni di ricostruzione.”

“Enti statali e locali continuano le iniziative per riportare la normalità nella vita dei residenti”, **ha dichiarato il Commissario della Divisione della Difesa Nazionale e dei Servizi di Emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), Roger L. Parrino, Sr.** “Mi fa piacere che il governo federale abbia riconosciuto l’importanza della richiesta di assistenza federale da parte del Governatore Cuomo ai fini del processo di recupero. Vorrei ringraziare la Regione II del FEMA per la

loro collaborazione sul campo.”

I dati del Servizio meteorologico Nazionale (National Weather Service) indicano che queste regioni hanno fatto registrare dai 10 ai 20 pollici di pioggia durante un periodo di 30 giorni a partire dal 22 luglio 2018. Le tempeste di agosto in prossimità di tale periodo hanno prodotto pesanti precipitazioni, esondazioni improvvise e forti venti, fattori che, combinati con il terreno saturato da questo periodo estremamente umido per la regione, hanno causato notevoli danni nella regione dei Finger Lakes e nelle regioni di Southern Tier.

Il Governatore ha dichiarato lo stato di emergenza il 14 agosto e, a causa della violenza della tempesta, anche nove amministrazioni locali hanno dichiarato lo stato di emergenza locale. Diffuse interruzioni di corrente hanno colpito oltre 1.500 tra abitazioni e aziende nell'area e i paramedici locali e statali hanno messo in salvo ed evacuato oltre 200 persone dai campeggi nella regione dei Finger Lakes.

In conseguenza dei danni causati da queste tempeste, il 24 agosto 2018, il Governatore Cuomo ha richiesto assistenza tecnica sotto forma di una valutazione congiunta preliminare dei danni (Preliminary Damage Assessment, PDA). Le conclusioni di questo PDA hanno confermato le spese dello Stato e delle contee per oltre 36 milioni di dollari nelle attività di intervento e soccorso per tornare alla normalità.

Il governo federale mette a disposizione dello Stato, delle amministrazioni locali idonee e di alcune organizzazioni private non profit un finanziamento, basato sulla ripartizione dei costi, per gli interventi di emergenza e per la riparazione o la sostituzione di strutture danneggiate da queste violente tempeste.

### **Informazioni sulla DHSES**

La [Divisione della Difesa Nazionale e dei Servizi di Emergenza](#) ha il compito di guidare, coordinare e sostenere le attività dirette a prevenzione, protezione, intervento e ripresa in caso di disastri dovuti a terrorismo, cause di origine umana o naturale, minacce, incendi e altre emergenze. Per ulteriori informazioni, visitare la [pagina Facebook della DHSES](#), seguire [@NYS DHSES su Twitter](#), [Instagram](#) o visitare [dhses.ny.gov](http://dhses.ny.gov).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)